



L'an mil neuf cent trente neuf, le dix-septième jour du mois de juin, devant nous Vauthier, Daniel, O.M.P. près le T.T.R., nous trouvant à Ruhengeri, comparait la nommée BUGURWINKA, femme muhutu, umuyhaba, fille de Semaganya, dcd et de Nyirandimbira, en vie, colline Gitinda, s/chef Sekidende, chef Gakwavu, serment prêté de dire la vérité :

Q.- De quoi est mort votre mari KARIGITO?

R.- Au moment de la vaccination du bétail à Gabunga (Note de l'O.M.P. Le 16 avril 1939) mon mari était gravement malade, et une semaine après il est mort).

Q.- De quoi est-il mort?

R.- Il avait mal à la gorge et ne pouvait plus parler.

Q.- Est-il exact que vous avez voulu apporter votre mari à Ruhengeri et que vous en avez été empêché par le sous-chef Sekidende?

R.- Non, ce n'est pas exact, lorsque mon mari est mort, j'ai fait appeler la famille de mon mari et nous l'avons enterré dans une grotte tout près de la forêt à la colline Gatete.

Q.- Votre mari Karigito a-t-il reçu du fouet peu avant sa mort?

R.- Non, il n'a jamais reçu de fouet de qui que ce soit.

Q.- Le R.P. Van Wden n'écrit que votre mari Karigito avait été tiré de sa maison et conduit dans son champ de caféiers; que là on l'aurait battu; quand les gens (qui l'ont frappé) sont partis, vous même et le frère de votre mari l'avez trouvé, étendu par terre, dans son champ de café; vous l'auriez porté dans sa maison et le lendemain votre mari est mort; qu'enfin vous avez voulu aller à Ruhengeri, pour y porter peut-être le cadavre et que Sekidende vous en aurait empêché?

R.- Ce n'est pas vrai, mon mari n'a jamais reçu de fouet et encore moins n'est mort d'en avoir reçu; mon mari est mort de maladie et personne ne l'a jamais frappé.

Q.- Donc votre mari n'a pas été frappé?

R.- Je me rappelle qu'en 1934, mon mari a reçu du fouet pour ne pas avoir fait de trou pour y placer les caféiers; depuis cette époque mon mari n'a jamais reçu de fouet.

Q.- Donc votre mari n'a pas reçu de fouet peu avant sa mort?

R.- Non, je le jure; mon mari est mort de maladie seulement.

Q.- Donnez-moi quelques noms de la famille de votre mari?

R.- Kaboko, ~~Kushakamba~~ frère de Karigito, Bushakamba, son cousin paternel.

L'enquête est suspendue jusqu'à audition de Kaboko et Bushakamba.

L'O.M.P.D. Vauthier

L'enquête est reprise le dix-neuvième jour du mois de juin.

Comparait le nommé KABOKO, muhutu, umusinga, fils de Sebagisha, dcd et de Ngirabana, vi, dcd, colline Gasiza, s/chef Kabanda, chef Gakwavu, Mulera, Ruhengeri, serment reté sur Mutara de dire la vérité :

- De quoi est mort votre frère Karigito?

Mon frère souffrait d'un mal à la gorge appelé "agatembwe" alias "agatembo" il était malade au moment où le bétail a été vacciné par l'Européen (le 16 avril 1939).

Il n'est pas sur son champ de café qu'il est mort, ou tout au moins que vous l'avez trouvé, après qu'il eut reçu du fouet?

Non, il n'a jamais reçu de fouet; je ne l'ai jamais trouvé étendu dans son champ de café; il est mort de maladie.

Il n'est pas sur son champ de café qu'il est mort, ou tout au moins que vous l'avez trouvé, après qu'il eut reçu du fouet?

Non, il n'a pas reçu de fouet; d'ailleurs je serais venu me plaindre soit à vous soit chez mon chef Kamari, s'il avait reçu du fouet et était mort près.

Q.- Alors comment se fait-il que j'apprends par le R.P. Van Uden que votre frère serait mort de fouet?

R.- Je n'y comprends rien, car mon frère de père et de mère est mort de maladie et de rien d'autre.

Comparaît Bushakamba, muhutu, umusinga, fils de Bikeri, dcd et de Murambirwa, dcd, colline Gahunga, s/chef Rurangangabo, serment prêté sur Mutara de dire la vérité

Q.- De quoi est mort Karigito?

R.- Il est mort d'un mal à la gorge appelé "agatembo"

Q.- Quand est-il mort?

R.- Il est mort peu de jours après la vacd nation du bétail à Gahunga.

Q.- A-t-il reçu du fouet peu avant de mourir?

R.- Non.

Q.- Connaissez-vous l'homme qui a répandu le bruit que votre cousin est mort d'avoir reçu du fouet?

R.- Non, je ne le connais pas; d'ailleurs mon cousin est mort de maladie?

Note de l'O.M.P. L'enquête peut être considérée comme terminée, les témoignages recueillis permettant d'affirmer que Karigito n'a jamais reçu de fouet et en - core moins est mort d'en avoir reçu. Aux fins toutefois de compléter l'enquête il est procédé à l'interrogatoire du sous-chef Sekidende.

Comparaît le sous-chef SEKIDENDE, mututsi, umunyiginya, fils de Munyetiro, dcd et de Mwoga, dcd, colline Giti, da, s/chef lui-même, serment prêté sur Mutara de dire la vérité :

Q.- Est-il à votre connaissance que le nommé KARIGITO, muhutu, de votre sous-chefferie, soit mort d'avoir reçu des coups de fouet?

R.- Non.

Q.- N'aurait-il pas par exemple été frappé par un moniteur café?

R.- Non, il n'a pas été frappé par un moniteur café.

Note de l'O.M.P. Kaboko et Bushakamba interrogés à ce sujet, confirment la chose.

Q.- De quoi est mort Karigito?

R.- On m'a annoncé qu'il était mort d'"agatembo".

Q.- Vous ne savez rien d'autre?

R.- Non, je ne sais plus rien à ce sujet.

L'O.M.P. D. Vauthier

